

HIYBRIW

Hiybriw Biynimb Krays Ker

Mindeyak Gok Kuyip Minj Tikyak

Minim Nind Ninjep

Jiwda biynimb gok kuyip nep, yimb bap Hiybriw apay. Minj kun biy, Jiwda biynimb Jiysis nup chingyak gok kuyip, tikyak ak ninbun ak pen, bi kuyip minj tikip ak angyi, ma ninbun.

Minj kun biy, Jiysis nup kirgiy, Jiwda giyingipay rek gining geyak ninjiy, kuyip tikiy angyak, “Kanj siypsiyp tap gok pik simbongyinigipim ak, tap yikop kawnan pang ninjiy gipay rek giyingipim; Jiysis chinup nen angyi, likañ nuk key Nop nup simbongak ak, tap yomb yimb angyak.”

Minim Ar Keykey Mindip Rek:

Gor Ninuk biyomb Nop rek nep mindip minim ak mindip, chapta 1:1-3.

Jiysis biyomb, enjol gok sikoy minim ak mindip, chapta 1:4-2:18.

Jiysis biyomb, Mosis yip, Josiwa yip bi sikoy minim ak mindip, 3:1-4:13.

Bi simbongep nind mindyinigipay gok, wong giyak ak yikop rek giyak; Jiysis gak ar ak, tap yomb yimb gak minim ak mindip, chapta 4:14-7:28.

Jiysis bi Gor nup simbongep yomb yimb ak, likañ nuk key ak Nop nup simbongek mey, Gor “tep” angek, tip ma kumningamb minim ak mindip, chapta 8:1-9:28.

Meymey siypsiyp pik simbongyipay ak, yikop pik simbongipay; Jiysis chinup angyi kumak ak, ñin nokom yimb simbongek mey, kim amjun rek ayip minim ak mindip, chapta 10:1-39.

Gor nup gosimb niñon chinup kond mindeningamb angyi, nup nep kond mindpay minim ak mindip, chapta 11:1-12:29.

Yerip gey Gor niñek tep giningamb minim ak sek, minim angy day jiwak ak sek mindip, chapta 13:1-25.

Gor Ñinuk Chinup Minim Angyñak

¹ Gor basind apis ikop kuyip minim angyning, bi minim nup angyep gok gek, minim nup ar ak wisin niñiy akan, day niñiy akan, gos kiyk namb okok niñiy angyñiyngipay.

²⁻³ Nind kun giy gek, biynimb gok kuyip angyñiyngipay ak pen, ñin kisen mindpun biy, Ñinuk ak key yokek apiy, chinup minim angyñak. Pen Ñinuk nuk key ma mindip: Nop mindip rek nep mindip. Nuk kunep Gor ak mey, chinup sup melik pungyomimb. Nop angyek, Ñinuk miñmon tap okok mangyisek alwol gayek mey, miñiy mangyisek kond mindip. Nuk nep minim angyek, miñmon tap okok timey ma gip, mindep nep mindip. Tap siy tap timey gach chinup ak nep angyi, kumiy tip ak tikjakiy, am Nop ñin yipund kind okok ken mindiy, wongy jimñiy gipiy.

Enjol Gok Kayan Rek Mindpay; Jiysis Mey Biy-omb Yimb Mindip

⁴ Nuk enjol gok rek mer: nup Gor Ñinuk apay rek, nuk Biyomb yimb. Yimb nuk yiy ar biyoñ mindip.

⁵ Gor enjol nuk gok kuyip, bap minim angyi apkop, “Miñiy nup dipiyn ak, yip ‘Nop nuk;’ yand nup ‘Ñiyand’ angyi” ma angak. Akan pen: “Yip ‘Nap nak;’ yand nip ‘Ñiyand’ angyi,” ma angak. Ñinuk nup nep, minim kun ak rek angak.

⁶ Pen Ñinuk key yimb ak, mankumb biy yokniñg, enjol gok yimb nup dand araniñgiy angak.

⁷ Pen enjol gok kuyip, minim ak angyi angak, “Enjol nuk gok gek, key yimb mindiy, yingen rek diy opay angak.”

⁸ Pen Ñinuk nup minim ak angyi angak: “Gor. Nand kiyn gunap monmon gipay rek ma giniñgamban; suñ-tep mindiy, biynimb gok perper kond mindeniñgamban.

⁹ Mindrep gipay ak nip tep gip, pen mindrep ma gipay ak nip tep ma gip. Kun ak nip angen, Biyomb key yimb mindpan. Kun ak buñgiy nand gok, beñ nip okok mindpay; nand mey Biyomb yimb mindpan angak.”

¹⁰ Minim gunap sek angyi angak, “Nand Biyomb wosrey kondon okok mindiy, mankumb biy sek, semb biyoñ sek alwol gaynak.

¹¹⁻¹² Tap kun gok mindiy, kurginiñgamb rek ayip ak pen;

nand mindnep mindeniñgamban.

Tap kun gok, chech wor ay yapek,

tunğasik key siñak ay,

kisenimb aypay rek giniñgamb ak pen;

nand Biyomb chin ak, kun ak rek ma giningamban.

Nak mindpan rek nep mindeningamban angak.”

¹³ Pen Ñinuk nup minim bap sek angak:

“Nand ñin yipund kind yand akniy bising mindey, tap yerip yerip nip miluk niñbay gok mangiysek, talak miñgan nip okok ayingayn angak.”

Pen enjol gok kuyip, Ñinuk nup angak kun ak rek, ma yimb angak.

¹⁴ Kun ak enjol gok yerip rek mindpay? Kiyk Gor nup wonj giñemb gok mindyinj, biynimb nuk perper mindeningambay angiy niñimb gok kuyip, kond mindpay.

2

Gor Chinup Dak Ak Tap Yomb Yimb

¹ Kun ak minim angñey niñbun ak, pisnep dinjun. Pen direp ma giningambun ak, gos yesek gunap niñiy, yesek kind okok amningambun.

² Enjol gok nep, low minim ak dand apiy, Mosis nup ñiyak ak pen; biynimb minim kun ak kirgiyak gok, yiwur yomb yimb diyak.

³⁻⁴ Kun ak chin Gor Ñinuk minim tep dand wip ak kirgiy, kim amjun rek ma ayingamb. Ñinuk ak key, minim kun ak dand apek, biynimb niñiy diyak gok, chinup minim niñind yimb kun ak niñnimimb angiy, angñirep giyak. Pen gos kiyk anep niñiy ma angyak; Gor kiy yip mindakniñ, tap mageprek gunap giyinj, chinup angñiyak. Gor gos nuk key niñiy, Kawnan nuk ak yokek ap, biynimb gunap yip mindiy, key yimb geyak

kunep niņnuk. Kun ak mey, minim tep nuk ak, niņind yimb aspay anġiy niņnuk.

Jiysis Nep Chinup Dak

⁵ Pen Gor chinup di nuk yip jimñiy aysap minim apun ar ak, enjol gok biyomb koyon rek, chin kayan rek ma mindpun.

⁶ Minim ar kun ak, Baybol buk ak tikiy anġyak: “Gor. Nand biynimb gok kuyip gos niņiy dipan. Nand rek ma mindpay; biynimb yikop ak pen, yenen kuyip kond mindrep gipan?”

⁷⁻⁸ Nand genak, enjol gok biyomb rek mindeyak; biynimb gok tam okok rek mindeyak ak pen; miñiy biynimb gok kuyip gey, yimb mindek, tap maņġysek kond mindpay anġyak.”

Minim kun anġiy tikiyak ak niņbun: miñiy tap gunap nep kond mindpun; ñin kisen ak apek, tap maņġysek kond mindeniņgambun.

⁹ Gor Ñinuk Jiysis nup yokek ap mindek ñin ak nep, enjol gok, biynimb yomb rek mindeyak: nuk bi yikop rek mindek. Pen yiwur yomb diy kumek, Gor gek miñiy Biyomb mindakniņ, yimb nup nep apay.

¹⁰ Gor nuk Biyomb tap okok maņġysek gay kond mindip ak, niņrep gip ak mey, biynimb kuņaynep di miñmon tep nuk ak ayning, Ñinuk Krays nup yokek apiy, minim nup ak niņiy, miker ar keykey dak rek, chinup di Nop yip jimñiy ayip.

¹¹ Pen chinup dek, biynimb nuk mindpun ak, Bapiy chin nokom yimb. Chinup gek, nuk suņtep mindip rek mindpun ak mey, mam ay anġning nambin ma dip; wisimb yapiy nep anġip.

¹² Nuk Nop nup anġak:

“Mam ay sikop kuyip, kesim nip ak diñiyiᅅg, kamep anᅅyiᅅg, yimb nip dand araniᅅgayn anᅅgak.”

13 Pen minim bap anᅅgak:

“Nup gos sek kond mindeniᅅgayn; yip direp giniᅅgamb anᅅgak.”

Pen bap anᅅgak:

“Gor ñapan yip anᅅgak gok yip, mindpiyn biy anᅅgak.”

Jiysis Chinup Diyn Anᅅgiy, Biyimᅅ Rek Ay Wak

14 Ñapan anᅅgak kun gok, kiyk biynimb ak mey, nuk biynimb yimb bap ay apiy, bi biynimb gek kumbay anup ñanᅅjiwyokak.

15 Kun gek mey, biynimb kumniᅅgambun anᅅgiy pernep gos par ay mindeyak gok, perper mindeniᅅgiy rek ayip.

16 Pen enjol gok direp giyn anᅅgiy ma gak; Ebraham Gor nup gosimb niᅅak rek niᅅbun kiñiᅅ ak, direp giyn anᅅgiy kun gak.

17 Ar kun ak nep, Jiysis chin mindpun rek biyimᅅ ay apiy, bi Nop nup simboᅅgep tep chin ak mindiy, chin tap siy tap timey giy, Gor yip jimñiy mindonjun rek ma ayek, chinup di Nop yip jimñiy ayniᅅg kumak.

18 Pen ap man ar biy mindiy, chinup miker yerip yerip gip ak, nup kunep gek mey; niᅅrep gip rek, chinup simb niᅅiy kond mindrep giniᅅgamb.

3

1 Kun ak mam ay Gor niᅅek tep gip gok. Jiysis bi Gor nup simboᅅgep yomb yimb chin ak nup

gosimb niñyng, Gor nup kisen gipun ak, nuk Bi yerip rek ak niñrep ginjun.

² Pen nimb gunap aņgningambim “Basind yes chin Mosis biyomb yimb; Jiysis bi yikop rek ayip aņgningambim.” Pen Jiysis nup gos kun ak rek ma niñnimimb.

³ Gor Mosis nup, Ñinuk nup yimb dand ar biyoņ aranak rek; ma gak. Bi korip gipay gok yimb dand aranbay ak pen; korip gipay gok tap yikop; yimb ma mindip. Kun ak rek, Jiysis Bi yimb sek, Mosis beņ nup okok mindip.

⁴ Korip tap gok biynimb gaypay ak pen; Gor tap okok maņgiysek alwol gayak.

⁵ Pen niñind: Mosis Gor biynimb nuk namb ak wong giñirep giyng, Gor chinup kisen giningamb rek, minim tep gunap aņgñak.

⁶ Pen Krays Gor Ñinuk yipund giy ak mey; chinup Gor kiñiņ nuk mindpun gok, bi korip nop nimb rek, kond mindrep gip. Nup chingiy nep mindon mey, andkind apek, biynimb nuk nep mindoningambun.

⁷ Kun ak Gor Kawnan aņgak rek niñjun. Nuk aņgak:

“Ñin biy minim yip ak aņgey niñiy, niñdinimimb.

⁸⁻⁹ Nasind napis sikop wosrey, simiy ñin jiwiy omiņal miñmon nep namb okok mindey, kuyip tap mageprek gok giyng, kond mindenik ak pen; minim yip ak ma niñiy, gos kiyk keynep niñiy gey amyngip.

¹⁰⁻¹¹ Kun gey, yip yiruk yimb gek aņgnik, ‘Per minim yip ak ma niñdiy kun gipay ak, yand yip

mindiy, añiņ ay mindrep giniņgiy aņgnik ak, ma diniņgambay. Pisnep mer aspiyn aņgak!”

¹²⁻¹³ Kun ak mam ay sikop. Gor minim ak kirgiy, gos nimb key niņnimimb rek ayip ak, niņrep ginimimb. Miņiy Gor minim niņep ñin biy, namam nanay gok yip, minim tep ak minek minek aņg amiy apiy giyiņg, mindrep ginimimb. Mer ak, Gor nup minim ak kirgiy, gos yesek ar ak apek niņdand amiy, apyap pikniņgambun.

¹⁴ Pen Krays minim nind niņiy aņgñinik ak, niņyiņg nep mindiy mey, biynimb nuk yimb mindoniņgambun.

¹⁵ Baybol buk ak tikiy aņgyak:

“Miņiy Gor minim nup ak niņiy, yiruk ma niņnimimb. Wosrey minim nup niņiy diyokpik rek, ma ginimimb aņgyak.”

¹⁶ Biynimb an Gor nup minim ak niņiy, ma niņjun aņgyak? Mey Yisrel biynimb; Mosis Yijip nimb dand awak gok maņgiysek.

¹⁷ Pen biynimb an simiy ñin jiwiy ñin jiwiy Gor minim ak ma niņey, kuyip niņek tep ma gak? Mey Yisrel biynimb; tap siy tap timey giy, miñmon nep namb okok taņg taņg, tokiy ay kumyak gok nep.

¹⁸ Gor biynimb minim kilis aņgiy, ap yand yip ma mindeniņgambay aņgak gok an? Mey biynimb minim nup ma niņniņgambun aņgyak gok nep.

¹⁹ Kun ak niņbun: nup gosimb ma niņiy, nup ma chiņgyak rek, am nuk yip mindrep giniņgiy rek ma ayak.

4

¹⁻³ Pen chinup biynimb kisen dip gok, nund yip

mindrep ginjun rek ma ayip anjy, gos ak ma ninjun. Pen minim tep nup ninbun ak, ninrep giying mindenjun. Mer ak, basind apis sikop minim nuk ak ninjy, ninind anjip anjy pen, ma giyak rek giningambun. Kiyk minim nup ma dey, minim kilis anjy angak, ‘Kuyip den, ap yand yip añin ay mindeningiy rek ma ayip angak.’ Tap alwol gayak ñin ak, tip kuyip ak gayrep gak ak pen; minim nuk angak gok, ninind anjip anjy nup ma diyak rek, kuyip kirgak.

⁴ Baybol buk ak tikiy angyak,

“Gor ñin onep kanjol ak, miñmon tap gok manjysek gaydiy, ñin ar ak añin ayin anjy, yikop mindek angyak.”

⁵ Pen minim kun ak nep tikiy angyak,

“Kiyk ap yand yip añin ay, mindrep giningiy rek ma ayip angyak.”

⁶ Pen biynimb nind gok, gunap minim tep nup ak kirgiy, nup ma chingeyak; biynimb kisenimb gok dingingayn angak.

⁷ Kun ak biynimb minim nup ninjy kirgiyak gok kumey, simiy kunaynep yinek, basind yes Depiyt Baybol buk minim angambun ak tikiy angak:

“Ñin biy, Gor minim ak ninying, yiruk ma ninnimimb; angnimur rek nep ninjy, ginimimb angak.”

Pen tip ak, “Ñin biy” angak kun ak ninbun: ñin nuk biynimb dingingamb ñin ak, mindep nep mindip.

⁸ Pen nimb angningambim, “Gor wosrey yip ker apiy, añin ayrep giying mindeningambim angak ak, biyomb Josiwa basind apis sikop kuyip, dand

miñmon Keynan amek, mindrep giyak ar ak, angak angninğambim.” Pen ñin kun ak nep ma angak; am miñmon Keynan mindyakniñ, minim kun ak tip angak.

⁹ Kun ak chin nuk yip jimñiy mindiy, nuk yip añiñ ay mindrep ginjun rek ayip.

¹⁰ Nup chingiy, nuk yip añiñ ay mindrep giniğambun anğip minim kun ak; tap kilrimey akan, yerip yerip gon, Gor chinup diniğamb anğiy niñbun gok kirgiy, nuk ñin onep kağol ak tap gaydiy, minek ar ak, añiñ ay yikop mindek rek mindoniğambun.

¹¹ Kun ak añiñ añiñ ma ayjun; chinup kinjen pisnep pindak rek, korip miñgan amiy, nuk yip añiñ ay mindrep ginjun. Mer ak; biynimb chin wosrey mindyiniğipay gok, apyap pikyak rek ak giniğambun.

¹² Yenen: Gor minim nuk angek, kim mindeniğambun ak, baynat rek kind yimb. Namb chinup biyan amiy, gos tep niñbun akan, gos timey niñbun ak, di mis ayek niñrep gipun.

¹³ Yerip yerip gipun gok, Gor niñmindakniñ gipun; kapkap weygiy ginjun rek ma ayip. Pen nuk nep chinup kor giy, yerer gipun minim ak, angninğakniñ anğñiniğambun.

¹⁴ Kun ak Bi Gor nup simbonğep yomb yimb chin ak, am Nop yip mindip rek, minim tep niñiy dipun ak, dinep mindonjun.

¹⁵ Nuk ap lum ar biy mindyiniğip rek, tap siy tap timey chinup lipiğ dand amnimuñ rek ayip gok sek, miker chinup yerip yerip gip gok sek nup kunep gak ak pen, nuk timey ma gak. Kun ak

miker yerip yerip chinup gip ak ninrep gip rek, chinup simb yimb ninjiy,

¹⁶ bi nambnimb chin tep yimb ak mindip. Kun ak Nop Biyomb jel gip ak nup pirikiy, ma kirginjun. Chinup simb ninjiy, Ñinuk nup yokek apiy kumak rek, mindip mañ sijak amiy, tap timey gipun gok angyikon, chinup dep rek ayek, dinimuñ.

5

¹ Bi Gor nup simbongep gok mañgiysek, bi yikop biynimb namb okok nimb ak pen, Gor kuyip dek wonḡ nup ak giyiḡ, biynimb tap siy tap timey giy, meymey siypsiyp dap ñey, bind ar ak pikdañgiy, Gor nup simbonḡ ñimbay. Wonḡ kiyk bap pen, biynimb yikop Gor nup niñey tep gek, tap gunap dap ñey pikñimbay.

²⁻³ Pen bi Gor nup simbongep kun gok, biynimb yimb gok mey, kiyk key kunep tap siy tap timey giy, Gor nup tap simbonḡ ñimbay. Kun ak biynimb ninrep ma gipay gok, apyap pikniḡ rek gey, kuyip simb ninjiy, minim sayn apay.

⁴ Kiyk key biyomb mindon angyiy, wonḡ kun ak ma dipay; Gor Eron nup angek giyiḡgip rek, kuyip angek gipay.

⁵ Ar kun ak nep, Krays yand biyomb mindiy, biynimb gok kuyip diyn angyiy ma angak; Nop nep angek, chinup nen Nop nup anḡniḡ mindip. Nup angak:

“Miñiy yand nip Ñiyand; nand yip Nap nak angak.”

⁶ Pen Ñinuk nup minim bap angak:

“Nip aspiyn: nand bi yip simbonjep Melkiysadek rek ak, perper mindeningamban angak.”

⁷ Pen Jiysis man ar biy mindiy, nup ñangning geyak, Nop nup siy angying, menjg mingan dand araniy angak, “Yip kond mindenimin. Pen kun kun ginimin ma angningayn; nand Biyomb ak, key ninban rek yip ginimin angak.” Kun angek, nup kond mindakniñ, kumiy tip ak tikjakak.

⁸ Nuk Biyomb, Gor Ñinuk yimb ak pen; chinup gip rek nep nup gak. Nop angak rek giying, miker yomb ak dak.

⁹ Nop minim angek, mangiysek gak ak mey; bi suñ-tep biynimb minim nup niñiy dipay gok, di Nop yip jimñiy ayek, perper mindeningambay.

¹⁰ Pen ar kun ak nep, Nop angak, “Nand bi yip simbonjep Melkiysadek rek ak mindeningamban angak.”

Ñapan Njan Gos Niñbay Rek Ma Niñjun

¹¹ Minim tiksipiyn kun biy rek, kuñay mindip ak pen; kasek ma niñbim ak, angen kosyam niñnimimb rek ayek kirpiyn.

¹² Nimbip per angñimbun ak niñrep giy, biynimb gunap kuyip angñimbikip ak pen; kasek ma niñiy, minim nind niñep gok, nimbip tip angñemb rek ayip. Miñiy tap kilis ñiñnimimb rek ak pen; tiy ñimb nep mindpim.

¹³ Ñapan njan tiy ñimbnep mindpay gok; miñ ar ak tep, miñ ar ak timey angyiy, ma niñrep gipay.

¹⁴ Pen biynimb gos sek gok gi dand amiy, ar ak gep, ar ak ma gep angyiy, niñrep gipay.

6

Ñapan Njan Mer Anġiy, Minim Niġind Ar Ak Dinjun

¹ Krays minim nimbip per anġñimbay gok, soy anġiy soy anġiy ma anġniġayn. Korip giniġ, sap piġiy tip tuġġiwiy, tip ak piġiy, tip ak piġiy ma gipay. Kun ak chin keynep kilrimey giy mey, Gor biynimb nuk mindeniġambun anġiy, gos niġyiniġipun ak kirġiy, Gor Ñinuk nup yokek owak rek, chinup diniġamb anġey niġnuk minim ak pisnep diy, nup chinġrep giy mindenjun. Sap ak tuġġiwyiġ, tip ak piġyiniġ ma ginjun.

² Gor nup gosimb niġiy, ñiġ pikpun minim ak; ñin jun ar ayey, Gor Kawnan chinup wip minim ak; biynimb kumiy tikjakiy kuyip bilok ayek, gunap yiwur per diniġambay minim ak; tip ma anġniġayn. Gor minim nind niġbik kun gok, gos niġnep mindyiniġ, minim nuk gunap niġjun.

³ Kun ak Gor chinup kond mindakniġ, minim kun gok kirġiy, minim gunap anġon niġrep giniġambim.

⁴⁻⁶ Gor Ñinuk chinup anġiy yokak ak, nup gosimb niġiy, Kawnan nuk ak diy, pen nup kirginiġambun ak; kisen yergiy nup tip ak gosimb niġiy, nup chinġiy, biynimb nuk mindoniġambun? Chinup direp giyiniġ kond minden anġiy, tap mageprek gok gek niġnuk ak pen, nup kirginiġambun ak; mon kiros bak biyon ñanġrimbikiy, anġjiwyak rek ak giniġambun. Biynimb kun giniġambay gok, tip ak anġon nup gosimb niġniġiy rek ma ayniġamb.

⁷ Gor wonḡ day nuk ak gek, miñmon pikyinq tap jakrep gakniñ, nup tep yimb giniḡgamb.

⁸ Pen kipil ñiwñiw sek gok nep jakniḡgamb ak; kirgek pisnep saḡgiy dek, kisen sup ñek yinimun rek ayip.

⁹ Pen buḡgiy tep yand gok. Minim yomb rek aspun ak pen, Gor nup kirpim aḡgiy ma aspun; niḡrep gim aḡgiy aspun. Yenen: biynimb nuk mindiy, biynimb nuk gok gipay rek gipim ak niḡbun.

¹⁰ Gor ker mindpim ak, monmon ma giniḡgamb. Nup gosimb niḡiy, biynimb nup gunap kuyip, per direp gipim ak, nuk sakiy ma giniḡgamb.

¹¹ Pen chinup tep giniḡgamb ak; nimb maḡgiysek ar kun ak nep gi mindiy, am nuk yip mindrep ginjun aḡgiy gos niḡbim rek giniḡgamb.

¹² Yiruk yiruk ginimun rek ayip ak, niḡrep ginjun. Nup gosimb niḡiy, minim aḡḡayak ak gos sek kond mindiy, chinup direp ginimun rek nep mindon mey, Nop chinup giniḡḡayn aḡḡak rek giniḡgamb.

¹³ Gor basind yes Ebrahim nup minim niḡind yimb ak aḡḡniḡ, biyomb nuk rek bap sek ma mindek niḡiy, bi gunap yimb kuyip ma aḡḡak; yimb nuk key aḡḡiy aḡḡak, “Yand mindpiyn rek, nip niḡind yimb aspiyn;

¹⁴ nimbip kond mindnikniñ, biynimb nand kuḡay yimb mindeniḡḡambay aḡḡak.”

¹⁵ Ebrahim minim nuk kun ak niḡiy, kapkap kond mindek mindek, aḡḡak rek nep gak.

16 Chin Jiwda biynimb minim kilis niñind yimb anğning, biyomb bap yimb nup anğiy, niñind yimb aspun apun. Kun gon, biynimb gok niñiy, ak niñind yimb aspay apay.

17 Kun ak rek, Gor yimb nuk key anğiy, kuyip den ñapan yand mindeniğambay anğak ak, ar bap key ma giniğamb.

18 Kun ak, chin biynimb tap siy tap timey giy, pirik nup ker opun gok; gos sek mindenjun. Yimb nuk ak anğiy, niñind yimb apiyn anğak ak; key ma giniğamb. Chinup diniğayn anğek, kond mindpun rek nep giniğamb.

19 Gor korip ñiluk miğan suğ-tep yimb ak chech band yiwgek, nup windin ma niğbun ak pen, minim niñind yimb ak anğek, kond mindpun. Minim kun ak, korip ñiluk miğan nuk ak nimb wip ak mey, kamb kilis rek mindip ak; kawin kawin ma giniğamb.

20 Biyomb Gor nup simbonğep chin ak, Melkiysadek woğgak rek giyn anğiy, tip chinup ak diy, tap siy tap timey gipun rek, Gor korip ñiluk miğan suğ-tep yimb ak nind amiy, chinup nen Nop nup anğniğ mindip.

7

Binak Melkiysadek Yimb Yomb Dak

1-2 Melkiysadek kun ak nuk kiyn mindiy, miñmon Salem kond mindyiğ, bi Gor nup simbonğep ak kunep mindyiğip. Yimb nup ak tuğandikiy, “Bi suğ-tep yimb apay.”

Pen biyomb gunap ap, basind yes Ebrahim nup timey geyak, kuyip yuk yokiy, tap tep tep gok

dand awakniñ, Melkiysadek ap nup kinjenamb ak niñiy bilesiym gek, tap piliñg dand awak gok, bilok Melkiysadek nup nokom nokom, Gor nup ñimbay rek ak ñiy, nuk tap mañgiysek onep anjip gok dak.

³ Bi kun ak Gor nup simboñgep ak pen, nonim kiñiñ ak kun giy mindip, nop nusind kiñiñ ak kun giy mindip anñiy anñey, ma niñbun. Pen nup tikiyak ñin ak, kumak ñin ak anñiy kunep anñey ma niñbun. Nuk bi Gor nup perper simboñgip, Gor Ñinuk rek mindip.

⁴ Gor basind yes Ebrahim nup niñek tep gek, biyomb mindeniñgamban anñak ak niñbun: nuk biyomb mindek. Pen Ebrahim Melkiysadek nup biyomb yimb mindek ak niñiy, tap piliñg dand apek gok, bilok nup gunap ñak.

⁵ Ak nind yimb kun gak. Kisen Mosis nup tikeyak yomb giy, Baybol buk ak tikiy anñyak, “Ebrahim tikek tik dand amiy, biynimb Liypay kiñiñ mindipay gok, Gor woñg gey, tap yerip yerip diniñgambim gok, kuyip bilok nokom nokom opriyñ ñiy, nimb onep anjip ak dinimimb anñak.” Kun ak chin Mosis low ar ak niñiy, ñimbem mam Liypay kiñiñ mindipay gok kuyip, per tap opriyñ ñiyiñgipun.

⁶ Pen Gor basind Ebrahim nup niñek tep gek anñak, “Biynimb nip gok direp giniñgayn anñiy” minim anñak ak, nuk bi gunap kuyip opriyñ ma ñiyiñgip; pen Melkiysadek ap nup niñiy, bilesiym gek tap dand owak gok, gunap bilok nup opriyñ rek ñak.

⁷ Kun ak Melkiysadek bi Gor nup simboᅇgep yomb yimb, basind Ebrahim bi yikop rek ayek, kun gak.

⁸ Bi Liypay kiñiᅇ Jiwda biynimb opriyᅇ bilok ñiyiᅇᅇipay gok, mind dand amiy tokiy ay kumbay ak pen, Baybol buk ak, Melkiysadek kumiy woᅇᅇ kun ak kirgak aᅇᅇiy, ma tikyak.

⁹⁻¹⁰ Ebrahim Melkiysadek nup tap bilok ñak kun ak, ñapan ma tikak ñin ak ñak. Kisen mey, Aysek nup tikek, Aysek pen Jekop nup tikek, Jekop Liypay nup tikek, tikey amiy apiy gek, Liypay biynimb kun gok Gor woᅇᅇ gey niᅇiy, kuyip tap bilok ñimbay. Pen Ebrahim Melkiysadek nup tap opriyᅇ ñak ak, kuyip ma tikyak won ak ñek mey, kiyk sek, layn kiyk gok sek Melkiysadek nup, opriyᅇ ñemb rek nep mindeyak ak niᅇbun.

Bi Gor Nup Simboᅇgep Kisenimb Ak, Bi Nindnimb Gok Tip Kuyip Ak Dak

¹¹ Mosis Gor minim tikiy, kun kun ginimimb aᅇᅇek niᅇiy, Jiwda biynimb meymey siypsiyp tap gok dand amiy, Liypay bi gok kuyip ñey, kiyk pikdaᅇiy Gor nup simboᅇᅇiyᅇᅇipay ak pen; ak yikop ar ar nep giyak. Kun gey, Gor biynimb nuk mindembinup, bi kisenimb Melkiysadek rek key bap yokek awak ak ma yokpikop; Liypay bi gok, Gor nup simboᅇᅇiyᅇᅇ nep mindembiyap. Pen tep ma gek, Gor kuyip kirgiy, bi kisenimb Melkiysadek rek bap yokak.

¹² Bi nup simboᅇgep nindnimb gok kuyip kirgak rek, simboᅇᅇiyᅇᅇipay miñ ar ak sek kirgak. Kun ak miñ kisenimb chinup aᅇᅇñimb ak nep dinjun.

13 Bi simbonḡep kisenimb yokak ak, Liypay biynimb tik dand amiy nup ma tikyak;

14 Jiwda kiñin ak nep tik dand amiy nup tikyak. Pen Mosis bi Jiwda kiñin gunap, Gor nup simbonḡningiy anḡiy, minim gunap ma anḡak.

15-16 Kun ak niḡrep gipun: Gor bi nup simbonḡep nindnimb gok kuyip kirgiy, bi pernep woḡg giniḡamb kun ak, Melkiysadek rek bap dak.

17 Yenen: Ñinuk Krays nup anḡak,
“Bi yip simbonḡep Melkiysadek rek mindeniḡamban anḡak.”

18-19 Liypay kiñin ak tap ñinemb pikdanḡiy, Gor nup simbonḡyiniḡipay ak pen; miñ nindnimb ar kun ak, perper mindonjun rek ma ayek, Gor gos nuk key niḡiy, miñ kisenimb ar bap chinup yomak. Miñ kisenimb dipun ar kun ak, tep yimb. Diy mey, Gor yip nep mindoniḡambun anḡiy, gos sek kond mindpun.

20 Bi Gor nup simbonḡep nindnimb kun gok kuyip, minim anḡay, bi yip simbonḡep mindeniḡambim anḡak ñin ak, minim gunap sek anḡayak ak pen; woḡg kun ak per gem amnimuḡ ma anḡak.

21 Pen Jiysis bi nup simbonḡep nuk ak anḡayniḡ, minim anḡay anḡak:

“Nand per bi yip simbonḡep ak mindeniḡamban. Yand Biyomb ak niḡind yimb apiyn; kisen minim bap key ma anḡniḡayn anḡak.”

22 Gor Jiysis nup minim anḡayak kun ak niḡbun: minim nindnimb ak wos mer ak pen; minim kisenimb ak wos yimb.

²³ Bi Gor nup simbonjep nindnimb gok, kuñaynep rek woŋg kun ak diyak. Bap kumek, kisenimb bap angey, woŋg kun ak gi mindyĩngip; ak kumek kisenimb ak mindyĩngip; ak kumek kisenimb ak mindyĩngip ak mey, bap per ma mindyĩngipay.

²⁴ Pen Jiysis kun ak rek ma giniŋgamb; nuk per kim mindeniŋgamb ak, woŋg kun ak ma kirginiŋgamb.

²⁵ Nop nup per anŋniŋnimuŋ rek mindip ak, biynimb Nop ker mindniŋ, nup anŋeniŋgambay, kuyip pisnep diy kond mindeniŋgamb.

²⁶ Bi simbonjep yomb yimb chin kun ak; Gor nup simbonjep yimb. Nuk bi suŋ-tep tap siy tap timey siskoy gunap ma giy; bi gunap gipay rek mer: mindrep yimb gip ak, yimb nuk yiy ar biyoŋ mindip.

²⁷ Bi Gor nup simbonjep yikop gok, gunap per tap siy tap timey kiyk key gipay rek, tap pik Gor nup simboŋg ñiy, kisen biynimb gunap timey gipay rek, tap pik simboŋg ñimbay. Pen Jiysis chinup biynimb maŋgiysek, tap siy tap timey gipun ak niŋiy, minek nokom yimb mon bak biyoŋ simboŋgak. Mey tep!

²⁸ Mosis minim tikek niŋiy giyiŋgipay ar ak; bi Gor nup simbonjep gok sek, biynimb yikop gok sek suŋ-tep yimb mindeniŋgiy rek ma ayak. Pen Gor minim nuk kisenimb anŋayak ak, Ñinuk suŋ-tep Bi Gor nup simbonjep perper mindeniŋgamb ak, chinup anŋayak.

Jiysis Bi Gor Nup Simbonjep Yomb Yimb; Gor Anjnip Korip Semb Biyon Ak Mindip

¹ Pen minim aspun kiñin ak kun giy mindip; Bi Gor nup simbonjep yomb yimb chin ak, am Nop ñin yipund kind okok ken mindip.

² Gor anjnip korip tep ak am minden anjgiy, Nop korip ñiluk miñgan suñ-tep yimb semb biyon amiy, bi nambnimb chin ak mindip. Gor anjnip korip kun ak, biynimb ma giyak, Gor nuk key gak.

³ Pen bi Gor nup simbonjep yomb yimb lum ar biy gok, kaw meymey tap gok dap ñey, gunap pik Gor nup tep anjgiy, gunap pik tap siy tap timey giy gach sek mindipay rek, niñiy kirginimin apay. Jiysis gipay ar kun ak rek key kumiy, tip ak tikjakak.

⁴ Bi Gor nup simbonjep yikop gok Mosis low anjgiy tikak rek niñiy, tap pik Gor nup simbonjyngipay. Gor angak rek, bi Liypay kiñin tikyak gok nep, kun giyngipay. Jiysis nup Liypay kiñin tik dand apiy ma tikyak rek, nuk lum ar biy nep mindiy, kiy yip tap pik simbonj ñiyng ma mindombikop.

⁵ Pen Gor nup lum ar biy, tap pik simbonjyngipay ak, kawnan pañg niñiy gipay rek nep giyngipay; tap yimb ak mindip semb biyon. Mosis Gor anjnip sel korip ak gining gakinj, Gor angak, “Chir yirik okok mindiy, ‘Ser korip yip ak giy, tap gok kun kun giy aynimin apiyn’ rek nep, ginimin angak.” Angak kun ak, semb biyon mindip rek, ginimin anjgiy nup angak.

⁶ Bi Gor nup simbonjep yomb yimb chin Jiysis,

bi Gor nup simbonjep nindnimb gok, biynimb kuyip giyinjipay rek ma gip; nuk bi nambnimb chin tep key yimb mindiy, Nop chinup minim kisenimb tep ak anjiy, anjayak rek gip.

⁷ Pen minim nind anjayak ak tep gombikop, minim kisenimb ak ma dand opkop.

⁸ Biynimb gok mindrep ma giyak rek, Gor bi minim anjep nuk gok kuyip, gos ñek minim tikiy angyak:

“Biyomb anjip, ‘Kisen yand Yisrel-Jiwda biynimb kuyip, minim tep kisenimb anjayningayn.

⁹ Nusind nupis yes gok kuyip, ñin ar ay dand Yijip nimb winik ak pen, minim anj ar nokom ay angnuk ak ma niñeyak, kuyip kirginik. Minim kun ak rek, kuyip tip ak ma angningayn’ angak.”

¹⁰ Pen minim bap angak:

“Kisen yand Yisrel biynimb gok yip, minim anj ar nokom ay, gos tep yand niñbiyn rek ak ñen, minim kil tikayey per mindek niñbay rek ak, niñningambay. Kun ak yand Gor Biyomb kiyk mindeningayn; kiyk biynimb yand mindeningambay.

¹¹ Minim yip ak niñiy, biynimb yand ker mindeningambay kun ak, numiy numam biynimb gunap kuyip, “Kun kun giy niñnimimb anjiy, ma angningambay. Biyn bi, kanj kayn manjiysek, minim yip ak niñey tep gakniñ, kisen giningambay ak mey, kuyip kun giy ma angningambay.

¹² Tap siy tap timey giningambay ak, kuyip simb niñiy kirginingayn ak mey, gos kun ak niñying ma mindeningayn angak.”

¹³ Pen minim kisenimb ay angak kun ak, minim nindnimb tip ak dakniņ, minim nindnimb ak kurginiņ gisap.

9

*Bi Simbonġep Nindnimb Gok, Meymey Siypsiyp
Likañ Ak Diy, Gor Nup Simbonġ Ñiyingipay*

¹ Gor minim nind angak ar ak, nup anġniņning, yikop anġniņningiy rek ma ayak; kilrimey giy nep anġniņyingipay. Kun ak nuk anġek, ser korip bap man ar biy giyak.

² Ser korip kun ak, korip miņġan omiņal gayak. Korip ñiluk miņġan bap gay, korip miņġan suņ-tep ak anġyak. Miņġan kun ak lam bap danġiy ay, bonġ band bap gay, Gor nup simbonġ ñinjun anġiy, biret ak minek minek dam ayiņġipay bonġ ar kun ak.

³ Pen korip ñiluk miņġan bap, chech yomb yimb ak pil giyak. Miņġan kun ak, Gor korip ñiluk miņġan suņ-tep key yimb ak anġyak.

⁴ Miņġan kun ak, mon bonġ band bap lak ayrep giy, gol di pik pis band ay maņġiysek yiwgiy, tap kuyrep wip ak danġiyiņġipay ar kun ak. Pen kes gol diy giyak yomb bap, Gor minim kes won anġyiņġipay ak, kunep mindek. Miņġan biyaņ Gor low minim anġiy tikak kamb pis omiņal ak sek, binak Eron yir kondim dand tanġyiņġip gup gak ak sek, tap mana tiyn gol diy giyak miņġan ak pareyak mindek ak sek ayey mindyiņġip.

⁵ Gor mindip biy anġiy, kes won mindek ar ar siņak, enjol rek omiņal pil band sek pis pis gayak. Tap siy tap timey gipun rek, Gor niņiy kirġan

anġiy, likañ siskoy dap songyinqipay namb kun ak. Tap kun gok minim ak, miñiy parsek anġiy tiknim rek ma ayip.

⁶ Pen tap kun gok mañgiysek gayey mindakniñ, bi Gor nup simboñgep gok minek minek, ser korip miñgan suñ-tep mis ar ak amiy, Gor nup wong ak giyinqipay.

⁷ Pen bi Gor nup simboñgep yikop kun gok, korip ñiluk miñgan suñ-tep key yimb biyañ amniñgiy rek ma ayak. Simiy nokom nokom, Gor nup simboñgep biyomb yimb ak, siypsiyp likañ dand nep, miñgan kun ak amyinqip. Tap siy tap timey nuk key gak gok sek, biynimb niñrep ma giy, tap siy tap timey giyak gok sek Gor niñiy kirgañ anġiy, likañ ak dand miñgan kun ak amiy, sinasin rek pikyinqip.

⁸ Gak kun ak, Gor Kawnan ak chinup yomek niñbun: ser korip miñgan suñ-tep mis ar ak tap gok mindakniñ, korip ñiluk miñgan suñ-tep key yimb ak amiy, Gor nup angniniñgiy rek ma ayak.

⁹ Pen giyinqipay kun ak, Gor chinup biynimb miñiy mindpun ñin biy gok, gosimb niñniñgiy anġiy angak. Pen opriyñ ñiyinqipay ak sek, meymey siypsiyp tap gok dand apiy, pik Gor nup simboñgyinqipay ak sek kuyip gek, biynimb tep nuk mindeniñgiy rek ma ayak.

¹⁰ Ar kun ak giyinq angyinqipay, “Tap ak ñiñemb; tap ak ma ñiñemb; ñiñg ak kun giy ñiñemb; kun giy ma ñiñemb. Ñin ñiñg ay gilung yokiy, kun ginimimb, yikop ak kun ma ginimimb angyinqipay.” Minim nindnimb niñiy tap kilrimey giyinqipay kun ak; yikop minim kisenimb

ak kond mindyĩng, kawnan paŋg niŋiy gipay rek
ak giyĩngipay.

*Jiysis Likañ Nuk Ak Key Diy Nop Nup Sim-
bonḡñak*

¹¹ Pen Krays Gor minim kisenimb tep ak dand
apiy, bi Gor nup simbonḡep yomb yimb chin ak
mindiy, ser korip biynimb giyak man ar biy ma
amnak: Nop ker yipund giy amnak.

¹² Chinup di Nop yip jimñen, perper min-
denĩngiy aŋgiy, meymey kaw pikiy, likañ di Gor
nup simbonḡyĩngipay rek ma gak; likañ nuk ak
key yowak rek, Nop nup simbonḡak. Pen bi
Gor nup simbonḡep nindnimb gok minek minek,
likañ soŋgiy simbonḡyĩngipay rek ma gak: chinup
di Nop yip jimñiniŋ, likañ nuk minek nokom
yimb, dand Nop korip ñiluk suŋ-tep key yimb
biyoŋ amek mey, perper mindenjun rek ayip.

¹³ Nind biynimb tap siy tap timey giy, asiŋ
mindyĩngipay gok apey, bi Gor nup simbonḡep
gok, meymey kaw tap gok pik likañ ak diy,
kaw nemb marip bap mon daŋgiyey pisnep yin
binj tikak band gunap diy, ñiŋg sek, likañ sek
tuŋgandik mandik giy, mumbwak kuyip okok
yokey, asdey pikiy suŋ ayiŋgip.

¹⁴ Likañ yikop ak yokey, suŋ ayiŋgip kun ak;
niŋind Kawnan perper mindeniŋgamb ak, Jiysis
bi suŋ-tep yimb ak yip mindiy, chinup nen aŋgiy
kumek, likañ yowak ak; chinup gek, Gor biynimb
suŋ-tep nuk gok mindiy, miñ apyap pikpay ar ak
kirgiy, Gor Biyomb perper mindeniŋgamb ak nup
gosimb niŋiy, direp giniŋgambun.

Krays Likañ Nuk Yowak Rek, Chinup Gor Yip Di Jimñiy Ayak

¹⁵ Pen Krays bi nambnimb ak, Nop minim kisenimb ak dand apiy, chinup biynimb dinim angyi angyak gok, di Nop yip jimñiy ayip. Minim nindnimb ar ak mindakniñ, mindrep ma giy mey; jimñiy mindep rek ma ayak ak pen; Krays kumak rek, Gor yip jimñiy mindiy, perper mindonjun rek ayip.

¹⁶⁻¹⁷ Bi gunap minim kilis ak angyi apay, “Yand kumen, tap yip gok apiyn rek biloknimimb angey, minim kun ak niñiy, yikop nep mindey mindey, pisnep kumey nep, apay rek bilokaypay. Kiyk kim mindyakniñ, tap kuyip ma bilokaypay.”

¹⁸ Kun ak rek, Gor minim nuk Jiwda biynimb kuyip angak ak; meymey kaw pik likañ di songey nep, wos gak.

¹⁹⁻²⁰ Mosis Gor low minim angek tikak gok, biynimb gok kuyip angniñ day jiwiy, kaw ñiluk pik likañ diy, ñiñg gunap sek songiy, tap haysop apay alik kind ak diy, siypsiyp kas ak di day biyon tiwningiy, ñiñg likañ kun ak tawiy, low minim buk kun ak sek, biynimb ap mindeyak gok sek yokek, asdey pikek angak, “Likañ yoken nimbip asdey piksap kun biy, Gor minim ak pisnep niñdiniñgambun angyi gispiyn angak.”

²¹ Pen ñiñg likañ gunap diy, Gor angninep ser korip ak yokek, asdey pikiy, diys tap yerip yerip mindek korip kun ak, asdey pikiy gak.

²² Minim nindnimb ar ak tap mangyisek rek, Gor niñek tep ma gak; likañ diyokey, asdey pikek nep, niñek tep giyiñgip. Biynimb tap siy tap timey

gey, yikop ninjiy ma kirkak; siypsiyp gok pikey likañ yapek, dap simboŋg geyak mey; tep aŋgiy, ninjiy kirkak.

Krays Chinup Aŋgiy Kumiy, Gach Chinup Wiykyokip

²³ Tap kilrimey ser korip man ar biy giyiŋgipay kun gok, Gor nuk key gip rek, biynimb gok niŋniŋgiy aŋgiy, aŋgek giyiŋgipay. Jiysis tap yikop kiyk pik simboŋgiyiŋgipay kun gok nep, miñmon tep biyoŋ gombikop, yergiy tep gipkop. Kun ak nuk simboŋgiyn aŋgiy, key yimb ar ak gak.

²⁴ Nuk key kumiy tip ak tikjakiy, Gor aŋgniŋep korip biynimb giyak miŋgan ak ma amnak; Nop ker yipund giy amiy, tap siy tap timey gipun rek, chinup nen Nop nup aŋgniŋ mindip.

²⁵⁻²⁶ Yisrel bi Gor nup simboŋgep yomb yimb gok, simiy nokom nokom, likañ kiyk key mer, siypsiyp tap gok pikiy likañ diy, Gor nup simboŋgniŋg, korip ñiluk suŋ-tep key yimb miŋgan ak amyŋgipay. Pen Krays ar kun ak rek gipkop ak, wosrey miñmon alwol gayak ñin ak tikiy, mind dand apiy mindpun ñin biy, per simiy gok simiy gok chinup aŋgiy, yiwur diy kumbikop. Pen ñin tapin pandikip ñin biy, biynimb mindyiŋgipay gok, mindpun gok, mindeniŋgambay gok tap siy tap timey gach ak, minek nokom yimb chinup maŋgiysek aŋgiy kumak.

²⁷ Biynimb gok minek nokom yimb kumiy, kisen kor yomb ak niŋbay rek,

²⁸ Krays biynimb nokom nokom maŋgiysek timey gipay rek, minek nokom yimb kumiy,

tip ak tikjakak. Chinup angyi ñin nokom kumak ak, kisen tip ak ma kumningamb. Pen tip andkind winingamb ñin ak, biynimb tap siy tap timey gipay gok kuyip, simbong giyn angyi ma winingamb; biynimb nup tep gakniñ kond mindpay gok kuyip, pisnep dining winingamb.

10

Simbongep Nindnimb Ak Gach Ma Wiykningamb

¹⁻² Jiwda low niñiy, siypsiyp tap gok pik simbongyngipay ak, yikop kisen giningamb rek, kawnan pañg niñiy gipay rek giyingipay. Giyingipay kun gok, simiy ak simiy ak per giyingipay ak pen; mindrep giningiy rek ma ayak. Kisen giyak ñin ak, kuyip gek pisnep suñ-tep mindembiyap ak; gos kuñay niñiy, tip ak giy tip ak giy ma gipyap.

³⁻⁴ Pen tap siy tap timey gipun ak, siypsiyp tap gok pikon likañ yapek, Gor niñiy ma kirginimuñ rek ayip angyi, simiy ak simiy ak simbongyng nep mindyngipay. Minek minek simbongyngipay kun ak, gos yomb amnak tap siy tap timey giy, mindrep ma giyak ar ak.

⁵⁻⁶ Kun gek, Krays man ar biy wining, Nop nup angak,

“Tap pik likañ yapek simbongipay ak, nip tep ma gip. Pen tap kun gok danjiyey pisnep yin binj tikip ak, kunep nip tep ma gip rek, mumbwak yip bap gaynak.

⁷ Gayenak, yand nip angnik, ‘Bapiy, Yip mumbwak gayey, wosrey buk tikiy angyak rek opiyn ak; angningamban rek giningayn angnik’ angak.”

⁸ Krays minim kun ak omiñal angak. Minim bap ak angak, “Bapiy. Biynimb nip simbonḡniḡ, kanj siypsiyp tap gok pikey likañ yapek akan, pisnep danḡiyey simbok amek, nip tep ma gip angak.” Low buk tikiy ginimimb anḡyak rek, simbonḡniḡgambay ak pen; Nop nup tep ma giniḡgamb angak.

⁹ Pen minim bap angak, “Bapiy. Nip kond mind-piyn. Yip yerip anḡniḡgamban ak, anḡniḡgamban rek giniḡgayn angak.” Ñinuk minim kun ak anḡek, Nop minim nindnimb siypsiyp tap gok pik simbonḡyiniḡipay ak kirgiy, minim tep kisen angak ak gek wos amimb.

¹⁰ Kun ak Krays Nop minim ak niñiy, tap siy tap timey gipun gach ak wiykyokniḡ, minek nokom yimb pisnep simbonḡak ak mey; chin biynimb nuk gok suñ-tep mindpun.

Krays Kumak Ar Ak Nep, Gach Wiykyokniḡgamb

¹¹ Bi Gor nup simbonḡep yikop gok, tap siy tap timey gipun ak, Gor niñiy kirgan anḡiy, minek minek tap pik simbonḡipay ak pen; ar kun ak gey, Gor niñiy pisnep kirginimuñ rek ma ayip.

¹²⁻¹³ Pen Bi Gor nup simbonḡep aspun ak, Bapiy biynimb tap siy tap timey gipay ak niñiy kirginimuñ rek aynimuñ anḡiy, ñin nokom yimb kumiy, woḡ kun ak gi dipiyn anḡiy, am Nop ñin yipund kind okok ken bisgak.

¹⁴ Yenen: nuk ñin nokom yimb kumak rek, biynimb nuk suñ-tep mindeyan anḡiy dip gok, Gor dinimuñ rek ayip.

15 Gor Kawnan ak kunep, chinup minim kun ak rek anjñimb. Nuk biynimb gos ñek, Baybol buk ak tikiy, minim kun ak rek anjgiy angyak:

16 “Biyomb anjip, ‘Kisen yand giniñgayn ak: kiy yip minim anj ar nokom ay, jimñiy mindiy mey; low yand gok gosimb namb kuyip biyan tikayen kisen giying, sakiy ma giniñgambay’ anjip angyak.”

17 Pen minim bap angak, “Low yip timbrikiy, tap siy tap timey giyak ak niñiy kirgiy, tip ak ma niñniñgayn angak.”

18 Niñiy pisnep kirginiñgamb kun ak, nuk yip jimñiy mindiy mey; tap pik dand apiy simbonjñiyiñgipay rek, tip ak ma giniñgambun.

Gor Nup Chingrep Giy Mañ Winjun

19-20 Kun ak mam ay sikop, gos kuñay ma niñjun. Jiysis chinup anjgiy mumbwak nup timey gey kumek, laplap yomb korip ñiluk miñgan suñ-
tep key yimb pil giyak ak pungrikiy, kinjeñ pisnep yikak.

21-22 Pen kunep, nuk bi Gor nup simbonjep yomb yimb chin ak mindiy, Gor nup simbonjip rek, nup gosimb niñiy, mindip mañ siñak winjun. Chinup gos yomb ma niñyan anjgiy, Ñinuk nup yokek apiy kumek, likañ nuk yowak rek, chinup ñiñg yomb rek pikek mey, biynimb nuk mindpun.

23 Kun ak Gor minim chinup anjgayek niñnuk ak, ma kirginjun, chinup diniñgamb anjgiy, gos sek kond mindenjun.

24 Pen biynimb gunap kuyip simb niñiy don, kiy pen biynimb gunap kuyip simb niñiy dey, penpen

wasemb ay penpen diy mey, maŋgiysek mindrep giniŋgambun.

²⁵ Biynimb gunap Gor minim niŋjun aŋgiy, ap nan-giyiŋgipay ak pen; kisen kirpay rek ma ginjun; maŋ mindip Jiysis winiŋgamb aŋgiy ap nan-giyiŋg, minim niŋbun ak penpen aŋgñiyiŋg, mindrep ginimimb.

Jiysis Nup Kirginiŋgambun Ak, Pisnep Apyap Pikniŋgambun

²⁶ Yenen: Krays minim yipul yimb ak aŋgey niŋ-tep giy, pen andkind tap siy tap timey ar ak amiy, tap Gor nup pik simbongon, chinup dinimuŋ rek bap ma mindeniŋgamb.

²⁷ Ar kun ak, kinjeŋ chin bap ma mindeniŋgamb; niŋind nup pirikniŋgambun. Kor ak sek, mon maŋlaŋ biynimb nup miluk niŋeniŋgambay kuyip sinj timey yinimb ak sek kond mindoniŋgambun.

²⁸ Biynimb Mosis low tikak gok niŋiy, tap yikop rek ayek timbrikyak gok; biynimb omiŋal akaŋ, omiŋal nokom windin niŋey, kor giyiŋgipay ñin ak, kuyip simb niŋnimuŋ rek ma ayek, biyomb gok minim kun ak niŋrep giy, aŋgey pisnep pik ayiŋgipay.

²⁹ Kun ak chin Gor Ñinuk ak nup alemb alemb ñiniŋgambun ak, yergiy kim amniŋgambun. Nup alemb ñiniŋgambun kun ak, likaŋ tep chinup Gor yip di jimñiy aynim aŋgiy gek yowak ak, tap yikop rek ayek, kun giniŋgambun. Pen Gor Kawnan chinup simb niŋimb ak, nup kunep timey giniŋgambun.

³⁰ Gor nuk key aᅇgak, “Biynimb timey gipay gok, yand nokom, kuyip pen timey giniᅇgayn aᅇgak.” Pen minim bap aᅇgak, “Biyomb ak nuk key, biynimb nuk gok kuyip kor niᅇiy, minim aᅇginiᅇgamb aᅇgak.”

³¹ Pen Gor biyomb yimb perper mindip ak, biynimb gok kor geniᅇgamb; niᅇind jel giniᅇgamb.

Gor Aᅇgip Rek Gon Amnimuᅇ

³² Pen nind giyiᅇgipim ak sakiy ma ginimimb. Gor melik tep niᅇiy denbik, biynimb nimb gok nimbip miker yomb ᅇiyak ak pen; nup ma kirpik.

³³ ᅇin gunap nimbip minim timey aᅇgiy, timey giyiᅇgipay ak pen; gos kun ak ma niᅇiy, biynimb wikan gunap kuyip timey giyakniᅇ, kun okok ken amyᅇgipim.

³⁴ Biynimb Gor nup gosimb ak niᅇey, kalambis ayak gok, simb niᅇyiᅇgipim. Ap tap nimbip maᅇgiysek dand okok nimb okok nimb gey, “Ak tap yikop; gos chin ak amimb Gor tip chinup gayek, perper mindeniᅇgambun biyoᅇ aᅇgiy,” gos yomb kun ak ma niᅇbik.

³⁵ Kun ak sisiᅇ ma aynimimb; Gor nup nokom gosimb ak niᅇmindiy mey, perper mindeniᅇgambim.

³⁶ Nup ma kirgiy; aᅇgip rek gon amek mey, aᅇgak rek chinup giniᅇgamb.

³⁷ Baybol buk ak tikiy aᅇgyak:

“Bi winiᅇgamb ak per ma mindeniᅇgamb; maᅇ mindip winiᅇgamb.

38 Biynimb suŋ-tep yand gok, yip gosimb niŋmindeniŋgambay ak pen; gunap yip kirgey, tep ma giniŋgamb angyak.”

39 Pen chin biynimb Gor nup kirgiy, apyap pikpay gunap ma mindpun; biynimb nup gosimb niŋiy, perper mindeniŋgambay gok mindpun.

11

1 Gor nup windin ma niŋbay ak pen, biynimb nup gosimb niŋbay gok, mindip angyi niŋrep yimb gipay. Nup gosimb niŋiy mey, chinup kond mindeniŋgamb angyi, nup gos sek kond mindpay.

2 Biynimb wosrey kay, nup gosimb niŋyak rek, kuyip angak, “Nimbip niŋen yip tep gip angak.”

3 Nup niŋind angyip angyi gosimb niŋbay ak mey; tap semb biyoŋ, tap man biy, tap bap diy ma gayak, minim anep angek ayak ak niŋbun.

Ebol, Yinok, Nowa Gor Nup Gosimb Niŋyak

4 Wosrey binak Ebol Gor nup gosimb niŋiy, minim angyip gok niŋind angyip angyi mey, tap dand apiy pik simboŋgñek, Gor niŋek tep gak. Pen numam Keyn tap dand apiy simboŋgñak ak, Gor niŋek tep ma gak.

Ebol Gor nup gosimb niŋiy, niŋind angyip angek mey, nup pen bi suŋ-tep yand angyi, tap simboŋgñak ak niŋiy, yip tep gip angak. Ebol kumiyy amek, miŋiy yip ma mindpun ak pen, nuk Gor nup gosimb niŋak kesim kun ak, chinup biynimb gunap gos niŋiyŋ nep mindip.

5-6 Biynimb Gor nup gosimb niŋbay gok nep, nuk yip jimniyy mindeniŋgiy rek ayip. Yenen: nuk biynimb yikop ma diniŋgamb; biynimb, nuk

mindip ak mey nup angninon, chinup minim angayip rek giningamb angyi ninbay gok nep diningamb. Yinok nuk bi kun ak rek. Gor nup gosimb ninmind dand amiy ma kumak, Gor nup dand amek mey; nup piyowiy ma yimb ninyak. Baybol buk ak tikiy angyak, “Gor Yinok nup ninjek tep gek, dand amnak angyak.”

⁷ Gor Nowa nup kunep: miñmon yomb pikningamb angek, windin ma ninak ak pen, Gor nup gosimb ninak rek ninind angyi angyi, siyip yomb ak gak. Siyip yomb kun ak giy, biyn nuk ñapan nuk gok mañgiysek miñgan kun ak amdey, miñmon yomb yimb ak pikek mindrep giyak. Pen miñmon pikningamb angek, windin ma ninak ñin ak, Gor angyi ak ninind angyi angyi, gek amek mey, nuk kim amnakniñ, biynimb yikop gok, Gor nup minim bap pen angninyi rek ma ayak.

Ebrahim

⁸ Basind yes Ebrahim kunep, Gor nup gosimb ninji, angak rek gak. Nop miñmon ak mindakniñ Gor angak, “Ñapan nand tikeningamban tikey aningamb gok, nimbip miñmon yomb bap pisnep angninyayn ak mey; am kun okok mindenimin angak.” Angek, miñmon kun ak mindip okok angyi ma ninak; yip kond mindeningamb angyi, monmon amnak.

⁹ Pen am mindek kun ak miñmon nuk mer, biynimb gunap miñmon kiyk. Nuk kun giy mindiy, ser korip nep giy kin tanjiy, ñinuk Aysek nup tikak. Tikek yomb giy, nop gak rek nep gak. Aysek ñinuk Jekop nup tikek yomb giy, kunep gak.

10 Gor miñmon kilis-tep per mindeningamb angyi gayak ak, am mindoningambun angyi, Gor nup gosimb ninji, ser korip nep giy kin tanjyngipay.

11 Pen Ebrahim biynuk Sera tokiy yimb ay, Gor anqip rek chirup giningamb angyi, nup gosimb niñmindiy, ñi Aysek nup tikrik.

12 Ñapan nuk kun ak tikek, tik dand amiy apiy giy; gap, kamb kilup, tap okok kuñay yimb mindek, ma ñin pañgniñbay rek ak tikyak.

13 Bi wosrey aspun kun gok, Gor kuyip yerip yerip angek, angak rek nep chinup giningamb angyi, nup gosimb niñmindeyak ak pen; angak kun ak gek ninji, ma kumyak. Pen gos yomb kun ak ma niñyak, miñmon nuk amiy niñningambun angyi, tep gakniñ mindiy kumyak. Lum ar biy mindiy angyngipay, “Chin biynimb key okok nimb gok, yikop ap namb biy mindpun angyngipay.”

14 Biynimb minim kun ak rek apay gok, miñmon chin yipund giy bap mindip ak angyi ninji, kun apay.

15-16 Miñmon kiyk kiring wiyak ak gos amek, andkind ambiyap ak pen; gos yomb kiyk amnak Gor miñmon tep biyoñ. Nuk pen dawin yomb ak gayrep giy, biynimb kun gok rek kond mindip ak mey; biynimb kun gok rek nup Biyomb Gor chin apay ak, nuk niñek tep yimb gip.

17-19 Pen Gor, Ebrahim angningayn rek giningamb akan angyi, nup angak, “Ñi nand Aysek tikek tikey amiy apiy giy, kuñay mindeningambay angnik ak, nup dam pikay,

yip simbong ñinimin angak.” Angek, Ebrahim Gor nup gosimb ninjiy angak, “Ñapan yand kun ak tikek tikey amiy apiy giy, kunay mindeningambay angak minim ak ma kirginingamb; ñiyand nokom yimb ak pik ayen, nuk gek tip tikjakningamb angiy,” ñinuk Aysek nup dam bind ar ak tiwning ay, ñayip diy pinjiy ayniing gek, Gor kun ma ginimin angak. Kun ak ñinuk Aysek nup pisnep kumak rek ayak ak pen, nup kim diy dand andkind amnak.

²⁰ Aysek pen yomb giy, ñi omiñal tikak. Ñi bap yimb ak Jekop; ñi bap yimb ak Yisow. Pen nop Aysek tokiy yimb ay, Gor angip rek giningamb angiy, ñinuk omiñal kuyip tap yerip kisen giningamb minim tep ak, gunap nind angñak. Kumek kisen angak rek nep gak.

²¹ Pen ñinuk Jekop tokiy yimb ay, Gor nup gosimb ninjiy, angip rek giningamb angiy, ñinuk Josep ñi tikak omiñal ak kuyip, Gor nirip kond mindyiing, kun kun giningamb angiy angiy, yir kondim ak diy, jiy kuyangiy mindyiing, kuyip-minjay Gor minim tep kun ak, gunap nind angñak. Kumek kisen angak rek nep gak.

²² Ñinuk Josep pen tokiy yimb ay, Gor nup gosimb ninjiy, giningamb rek ninrep giy, minim gunap kunep angak. Biynimb nuk gok kuyip angak, “Kisen miñmon Yijip biy kirgiy, andkind miñmon Keynan amningambim. Ñin kun ak, tinjiy yip gok sek dand amiy, kaw dinimimb kun okok angak.” Angiy, kumek kisen mey, kuyip angak rek manjiysekiy.

Mosis Nup Tik Weygirik

²³ Mosis nonim nop ber kunep, Gor nup gosimb niñiy, chinup kond mindeningamb angyi, Yijip biyomb Perow nup ma pirikrik. Ñi tep Mosis nup tikiy, takin ominjal nokom weyger mindek. Pen kisen Perow panuk ap Mosis nup dand amiy, biyn bap key ñispiyn angyi nonim nup ak key ñek, tiy ñiyiñgip.

²⁴ Mosis yomb giy, nuk kunep Gor nup gosimb niñiy, yip kond mindeningamb angyi angak, “Yip Perow panuk ñinuk ma angninyi.

²⁵⁻²⁶ Lum ar biy tap siy tap timey giyiñg minden, yip tep ma giniñgamb; perper mindenim angyi, krays nup chingen, yip anjwiwningambay ak tep yimb; pen Yijip biynimb amemb owep tap tep tep kiyk gok, yip tep ma gip angak. Yand biynimb Gor ker mindey timey gipay gok, yip yingong giy mindenim angak.”

²⁷ Pen Mosis Bi windin ma niñbun ak nup gosimb niñiy mey; misen niñnimuñ rek ayek, kiyn Perow nup miluk niñak ak ma pirikak; Gor angak rek giy, Yisrel biynimb kuyip poñind Keynan amnak.

²⁸ Pen nuk Gor nup gosimb niñiy angek, Yisrel biynimb Pasopa siypsiyp ñiluk gok pikiy likañ diy kinjenrumb pis pis pikiy, day ar biyon sek pikey, enjol ap Yijip biynimb ñi nind tikyak gok mangyisek pikayniñg, Yisrel biynimb korip kuyip ak ma awak.

²⁹ Yisrel biynimb Gor nup gosimb niñey, Yijip kay kuyip wirsek yukey, am ñiñg solwara Likañ ak tikniñg giyakniñ, Gor gek ñiñg kun ak ling pis pis amek, lum ar ak amiy, kind bindon amniyak. Pen Yijip kay kuyip yuk dand namb

kun ak apeyak, ñiņg ap kuyip yiw gek maņgiysek kumdiyak.

³⁰ Kisen Yisrel biynimb Gor nup gosimb niņiy, am dawin yomb Jeriykow kamb wariy kilis ak, ñin onep ar ak kus kus gey gey pisnep wakanjsakak.

³¹ Pen kesim ar nokom kun ak nep, kinjenram biyn Reyap miñmon Jeriykow nimb ak, Gor nup gosimb niņiy, biynimb Gor nup minim kirgiyak gok yip ma kumak. Yenen: bi Yisrel omiņal miñmon Jeriykow amer, kuyipmiņay pikayniņg gey, Gor nep aņgek miñmon chinup niņayniņg opiyr aņgiy, di kasin gek, kim mindiy andkind amnirik.

³² Pen biynimb Gor nup gosimb niņey, kuyip key yimb gak kesim gok, yergiy parsek aņgnim. Binak Giydiyon, Barak, Samson, Jepta, Depiyt, Samwel bi gok sek, bi Gor minim aņgep gok sek giyak giyak rek aņgen, minim paryomb amniņgamb.

³³ Biyn bi kun gok: gunap Gor nup gosimb niņiy, biynimb miñmon key gunap kuyip yuk yokyak; gunap minim yomb gok Gor gos tep niņimb rek tungasikyak; gunap kuyip kayn ayndik layon mindeyak namb ak diyokeyak, Gor kuyip kond mindek ma siwyak; gunap Gor kuyip minim aņgek, aņgip rek giniņgamb aņgiy kond mindey mindey, aņgak rek nep gak.

³⁴ Pen gunap mon yomb yinek namb ak diyokeyak ma yinak; gunap baynat diy kuyip piņiy ayun aņgyak ak pen; kuyip piņiy ayniņgiy rek ma ayak. Biynimb kun gok biynimb sayn ak pen; kuyip kond mindek kilisrimey yimb

mindeyak. Penpen giyinq, amiy biyomb miñmon okok nimb gok kuyip, yuk yokyak.

³⁵ Biyn gunap ñapan kiyk gok kumeyak, Gor nup gosimb niñey, gek tip ak tikjakyak.

Biynimb gunap Gor nup gosimb niñyak rek, kuyip miñ ayey kumyak. Gor nup kirgembiyap, kuyip wisik yokey ambiyap ak pen; perper mindenjun angyi, Gor nup chingiy nep mindeyak rek, kuyip timey gey gey kumyak.

³⁶ Gunap kuyip angyiwi, tapin pikyak. Gunap tiwningiy, kalambis yokyak.

³⁷ Gunap kamb silok pikayey kumyak; gunap kuyip sow diy timbrik day day ayak. Gunap baynat diy, kuyip pisnep piñiy ayak. Gunap kuyip yukyok gey gey kosyam mindiy, simbgeprek meymey siypsiyp wak diy, chech rek yimiy girangyinqipay.

³⁸ Pen biynimb yikop gok, biynimb tep kun gok kuyip, chin yip mindep rek ma ayip angyi, kuyip timey gey gey, pirik am miñmon nep namb okok mindiy, kamb miñgan man miñgan okok kin tangyinqipay.

³⁹ Biynimb aspun kun gok, Gor nup gosimb niñiy mind tep yimb giyak ak pen; kuyip direp giniñgayn angak rek, ñin kun ak ma gak.

⁴⁰ Yenen! Chinup kunep dining, niñayak rek, ñin nokom kun ak nep mañgiyse den, am jimñiy mindrep giniñgiy angyi niñak.

12

¹ Kun ak biynimb kuñaynep chinup piñiy kus kus giy, kinjen tep yomsipay ak; tap gos yomb niñbun gok kirgiy, tap siy tap timey chinup kasek

chinqinimuᅇ rek ayip ak kirgiy, kinjeᅇ tep yom-sipay ak dinjun. Kinjeᅇ tep ar kun ak, kosyam amningambun aᅇgiy, gos ak ma niᅇjun.

² Biyomb chin Jiysis nup gosimb niᅇiy, nuk gip rek ginjun. Nup ᅇaᅇgrimbikayniᅇg gey, yip bi timey rek ᅇaᅇgbirikayey nambiᅇ diniᅇgayn aᅇgiy ma aᅇgak, biynimb gok kuyip aᅇgiy kumiy, Bapiy ᅇin yipund kind okok ken am mindeniᅇgayn aᅇgiy, nup tep yimb gak.

Gor Chinup Mindrep Giyaᅇ Aᅇgiy, Miker Gunap ᅇimb

³ Biynimb kuᅇaynep nup miluk niᅇiy, timey giy gey amek, ma pirikak. Chin gak ar kun ak, kunep ginjun.

⁴ Nuk mey, chinup suᅇ-tep mindeniᅇgiy aᅇgiy kumak. Nimb pen, tap siy tap timey ma giy, nup chinqiy nep mindonjun aᅇgiy, miker yomb kun ak rek ma dipik.

⁵ Gor nimbip ᅇapan yand aᅇgiy, minim tep aᅇgek tikyak ak, sakiy gipim rek ayip. Nuk aᅇgak: “ᅇapan yand guniy! Biyomb ak nimbip gos winjikyᅇg miker ᅇiniᅇgamb ak; gos yomb ma niᅇnimimb. Tap siy tap timey gem, nimbip aᅇg giniᅇgamb ak, chinup pisnep kirgip aᅇgiy, gos kuᅇay ma niᅇnimimb.

⁶ Biynimb nup tep gip ak, ᅇapan nuk gok mey, kuyip per gos winjkip aᅇgak.”

⁷ Kun ak kosyam mindeniᅇgambim ak, gos kuᅇay ma niᅇnimimb; Bapiy chinup gos winjksap aᅇgnimimb.

⁸ Pen nimbip timund ma winjkip aᅇgiy; biynimb nop sek ma mindpim gok mey kun gip.

⁹ Bapiy chin man ar biy gok, chinup timund winjikey, tep winjikpay angyi ninjun. Kun ak rek, Bapiy chin semb biyon timund winjikek, tep yimb kun gip angyi ninjun.

¹⁰ Bapiy chin man ar biy timund winjikpay gok, sikoy won bap mindeyan angyi, gos key ninjiy timund winjikpay. Pen Bapiy yomb chin semb biyon chinup gosimb ninjiy, suṅ-tep mindpiyn rek nep mindeyan angyi gos winjkip ak; angyi rek ginjun.

¹¹ Chinup timund winjkip won ak, tep ma gip ak pen, timund winjikek suṅ-tep mindiy mey; kapkap mindrep giyiṅ gon amningamb.

Gos Wos Ninjiy Gon Amnimuṅ

¹² Ñin tomb sayn gi yowip ak; yikop gip angyi, tikjak amiy apiy gem kilis ginimuṅ.

¹³ Kinjen yipund giy tep tep ar ak amem, gunap tomb punjiwonimuṅ, kilis giy am gem gem, suṅ ayningamb.

¹⁴ Biynimb gok yip maṅgiysek jimñiy mindenjun angyi mindenimimb ak pen; Gor biynimb suṅ-tep nuk mindenimimb. Biynimb suṅ-tep gok nep, Biyomb chin ak nup niṅningambay.

¹⁵ Kun ak niṅrep ginimimb. Biynimb nimb gunap, Biyomb chinup simb ninjiy dip ak nup, kirginiṅgiy rek ayip. Pen biynimb mindrep giniṅgambay gok, biynimb mindrep ma gipay namb ak mindey, kuyip asiṅ wilikningamb.

¹⁶ Pen biynimb nimb gunap biyn siy bi siy giy, Gor nup kirginiṅgiy rek ayip. Giniṅgambay kun ak, Yisow wosrey gak rek giniṅgambay. Nup yiwon gek, tap ñiṅiyn angyi, Gor nop Aysek bilesiṅ

tep ñek ñinuk nup ñining gak ak, tap yikop rek ayek kirgiy, tap keñmanjiy won ak nep ñinemb ak dak.

¹⁷ Pen nimb ninbim: kisen nop tap ñining gak kun ak tip diyn anjiy, kinjen dinimuñ bap ma mindek, simb gek siy angak.

Gor Miñmon Tep Nuk Sayon Amjipun

¹⁸ Yisrel biynimb miñmon Saynay dum ak am mindey, Gor minim nuk nind angayak ak, Mosis nup angakniñ, mon yomb yimb yiniy, kisyim jimbenjimb apiy, yinjen yomb apiy gak.

¹⁹ Pen biykul yomb ak anjiy, minim semb biyon nimb gunap angek, biynimb gok pirikiy, Mosis nup angyak, “Minim asap kun ak rek, tip ak angek ma ninjun angyak.”

²⁰ Yenen: Gor kuyip angak, “Biyimb, meymey, siypsiyp tap gok yirik kun ak ameningiy, kamb silok pisnep pik ayep angak.”

²¹ Kiyk minim ninjy pirikyak kun ak, Mosis kunep ninjy jep diy pirikak.

²² Kiyk miñmon dum amniyak kun ak; miñmon nep dum ak amniyak. Nimb Biyomb permindep minim nup kisenimb angayip ak dipim gok, enjol kunay yimb nep tep gakniñ, mindpay miñmon Sayon dum opim ak mey, Jerusalem semb biyon ak opim.

²³ Pen Biyomb biynimb mangiysek bilokningamb ak, yimb nimbip ak biynimb nuk nindnimb gok sek tikayek mindip. Biynimb kun gok kumiy ma kurgiyak, am nuk yip mindrep yimb gipay.

24 Kun ak minim kisenimb ak ninjiy, Jiysis ker opim ak tep gipim. Keyn numam Ebol nup pikek likañ yowak ak, minim yomb yimb dak; pen Jiysis likañ ak chinup nen anjiy yowak rek, Gor yip jimñiy mindonjun rek ayip.

Niñrep Ginimimb

25 Kun ak niñrep ginjun. Biynimb Saynay dum mindiy, minim angek ma niñyak gok, kim amniñgiy rek ma ayak ak, minim nuk kisenimb ak kirgoniñgambun; chinup yerip rek giniñgamb.

26 Ñin kun ak kuyip minim angakniñ, monmon rek dak. Pen chinup angak, “Kisen kun ak rek gen; tap mankumb biy, semb biyon manjiysek kawin kawin giniñgamb angak.”

27 Giniñgamb angak kun ak, tap per ma mindeniñgamb anjiy gayak gok, manjiysek kurginiñgamb; tap perper mindeniñgamb angak gok nep mindeniñgamb.

28 Tip chinup angayip ak, kawin ma giy mind-nep mindeniñgamb kun ak, nup gosimb ninjiy, tep gakniñ yimb nup dand aranjun.

29 Biyomb chin mon rek yinimb ak; niñrep ginjun.

13

Mam Ay Gunap Kuyip Wasemb Yimb Ayjun

1 Mam ay gok yip penpen wasemb ayiñg nep mindenimimb.

2 Biynimb okok nimbip ker apeniñgiy, kuyip dinimimb. Biynimb gunap, biynimb yikop gok wasiw angdipun anjiy, enjol gunap kuyip wasiw anj diyak.

³ Mam ay gunap kalambis mindeningiy, chin yip kalambis mindpun angyi niñnimimb. Mam ay gunap kosyam mindeningiy, chin yip kosyam mindpun angyi niñnimimb.

⁴ Biyn bi dipay ak tep gipay. Biynimb gunap ap bi beriyminay minim pisnep apay kun ak, ma timbrikningiy. Gor biynimb biyn bi diy, kisen biyn siy bi siy giningambay gok sek, biynimb yikop biyn siy bi siy giningambay gok sek minim yomb yimb angingamb.

⁵ Tap chin dipun gok sikoy gip angyi, gurmaniy tap gok gos yomb ak ma ninjun. Gor angak, “Nimbip sakiy ma giningayn; nimb yip nep mindeningayn angak.”

⁶ Kun ak gos okok gunap ma ninjun. Biyomb chinup kond mindip rek, biynimb gunap chinup yergiy timey giningambay angyi, ma pirikjun.

Minim Biyomb Nimbip Angey Niñbik Ak, Sakiy Ma Ginimimb

⁷ Biyomb nimbip minim tep angey niñbik gok, Gor nup gosimb niñiy, gey amek tep gak ak niñbim. Ar nokom kun ak nep ginimimb.

⁸ Jiysis gumon wos rek ak perper yimb mindip.

⁹ Nuk chinup simb niñiy dip rek, Gor biynimb tep nuk mindpun. Biynimb gunap minim key angeningiy ma ninjun. Biynimb kun gok tap ak ñiñemb, tap ak ma ñiñemb angyi, asik mosik gi mindpay ak pen; tap kun gok gek mindrep ma giningambay.

¹⁰ Bi Gor nup simbongep makaw meymey pik simbonng gi mindpay gok; ar kun ak nep gey amek,

Jiysis chinup nen angyi kumiy, tap ñiñemb nuk yimb chinup ñimb ak; kuyip ñinimuj rek ma ayip.

¹¹ Kiyk makaw meymey pikiy likañ gok, dam Gor nup simbongep biyomb yimb ak nup ñey, nuk pen biynimb tap siy tap timey gipay rek, dam Gor korip ñiluk miñgan suñ-tep key ak songip. Nonim gok pen dam, mindpay mis ar sinjak danjiyey pisnep yin simbok amimb.

¹² Kun ak rek, Jiysis biynimb nuk gok suñ-tep mindeyañ angyi, miñmon yomb Jerusalem mis ar ak amiy yiwur yomb diy, likañ yapek kumak.

¹³ Nup kisen ginjun angyi niñbun rek, biynimb yikop gok gey amimb ar ak kirgiy, nup ker mis ar ak amon, chinup nup angyiwyak rek monmon angyiwningiy.

¹⁴ Yenen: man ar biy, perper mindonjun tip bap ma mindip ak pen; miñmon kun ak rek mindonjun angyi kond mindpun.

¹⁵ Nind Gor nup meymey, kaw tap gok pik simbongyingipay ak pen; miñiy Jiysis ap chinup angyi kumak rek, tap kun gok ma pikñiningambun. Nup tep ginimuj angyi, menj miñgan dand araniy, yimb nup ak per dand aranjun.

¹⁶ Pen gos sek mindiy, biynimb direp giying, opriyñ ñimbay rek, tap penpen bilok ñinjun. Ar kun ak gon mey, Gor nup tep giningamb.

¹⁷ Biyomb nimbip Gor minim apay gok, gos peying niñiy ma apay, wong gipun ak Gor niñek tep giningamb angyi, gos ak niñying gipay. Kun ak nimb siskoy diy, apay rek ginimimb. Kun geningambim, tep gakinj wong

giniŋgambay. Mer ak, nimbip yergiy kond mindrep giniŋgambay?

Gor Nup Anŋniŋem Chinup Kond Mindonimuj

¹⁸ Pen Gor nup anŋniŋem, chinup kond mindonimuj. Gor yip mindrep giy gos par aying ma mindpun ak pen, per kun ak rek nep ginjun anŋiy mindpun.

¹⁹ Gor nup anŋniŋem, yip kond mindakniŋ, mindpim ak kasek ninim.

²⁰ Gor bi tep biynimb simb niŋimb ak, gos yomb ma niŋniŋgiy anŋiy, Niŋuk biynimb kond mindrep gip ak nup yokek apiy, kumiy tip ak tikjakak.

²¹ Nop minim nind anŋayak ak, kindik ginjun rek ma ayak; pen miŋiy, minim kisenimb dand wip ak, chinup kond mindakniŋ, mindrep giy anŋip rek giniŋgambun. Kun ak Jiysis yimb nup, perper nep dand aranjun! Tep.

Minim Day Gunap

²² Pen mam ay sikop. Nimbip yiruk ma ginimuj anŋiy, minim paryomb ma apiyn; maŋ won ak apiyn.

²³ Mam chin Timotiy nup kalambis ayak ak, miŋiy mis apek, yip niniŋgambur.

²⁴ Biyomb nimb gok sek, biynimb yikop Gor ker mindpay gok sek, “Nimb mindpim!” aspun.

²⁵ Gor nimbip kond mindenŋ.

**Kalam Baybol Buk Gor minim nuk kisin
angayak
The New Testament in the Kalam Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kalam long Niugini**

copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kalam

Dialect: central

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

1491c109-3ee2-5565-9b83-06c480168547